KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 2373/83

af 22. august 1983

om gennemførelsesbestemmelserne for destillation som omhandlet i artikel 11 i forordning (EØF) nr. 337/79 for produktionsåret 1983/84

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 337/79 af 5. februar 1979 om den fælles markedsordning for vin (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1595/83 (2), særlig artikel 11, stk. 5, og artikel 65, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 11, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 337/79 kan der når det synes nødvendigt under hensyntagen til høstprognoserne eller med henblik på en forbedring af kvaliteten af de produkter, der bringes på markedet, træffes beslutning om forebyggende destillation af bordvin og vin, der er egnet til fremstilling af bordvin; ifølge de første høstprognoser bliver produktionen omfattende, og det er dermed på baggrund af overskuddssituationen på vinmarkedet hensigtsmæssigt at anvende denne foranstaltning;

den forebyggende destillation bør finde sted i overensstemmelse med bestemmelserne i Rådets forordning (EØF) nr. 2179/83 af 25. juli 1983 om fastsættelse af generelle regler for destillation af vin og biprodukter fra vinfremstilling (3);

handelen med produkter, der anvedes til fremstilling af vin, der leveres til destillation, kan give anledning til misbrug i visse dyrkningsområder eller dele heraf; med hensyn til disse dyrkningsområder eller dele heraf bør status som producent derfor forbeholdes de producenter, der fremstiller vin af druer, de selv har høstet;

det bør præciseres, at leveringskontrakter og leveringsangivelser blandt andet skal indeholde tilstrækkelige oplysninger til identifikation af de vine, de omfatter;

det er nødvendigt at fastsætte visse frister for foranstaltningens gennemførelse for både producenter og destillerier, for at den kan blive så effektiv som mulig; disse frister bør fastsættes under hensyntagen til den dato, der i artikel 41 i forordning (EØF) nr. 337/79 er fastsat for den obligatoriske destillation;

priserne for vin til destillation gør det normalt ikke muligt at afsætte de produkter, der er opnået ved destillationen, på de sædvanlige markedsvilkår; det er derfor nødvendigt at indføre en støtte, hvis størrelse fastsættes på basis af de i artikel 8 i forordning (EØF) nr. 2179/83 fastsatte kriterier;

den forebyggende destillation står åben for alle bordvine og for vine egnet til fremstilling af bordvin; minimumsopkøbspriserne for vin, der leveres til destillation, fastsættes imidlertid som procentdele af orienteringsprisen for de forskellige typer bordvin; der må derfor nærmere præsciseres, hvilke bordvine der i økonomisk henseende er nært forbundne med hver type bordvin;

i betragtning af at rosévin ikke er defineret på fællesskabsplan, og af klarhedshensyn, bør det bestemmes. at rosébordvine ligestilles med røde bordvine, da disse i økonomisk henseende er indbyrdes nært forbundne;

det bør fastsættes, at den minimumspris, der garanteres producenterne, normalt udbetales dem inden for sådanne tidsfrister, at de kan opnå et udbytte, som svarer til det, de ville opnå, hvis der var tale om salg på normale markedsvilkår; under disse omstændigheder er det absolut nødvendigt mest muligt at fremskynde den udbetaling af støtte, som producenterne har krav på for den pågældende destillation, samtidig med at der ved en passende garantiordning skabes sikkerhed for destillationernes korrekte forløb;

vin leveret til forebyggende destillation kan forarbejdes til vin tilsat alkohol med henblik på destillation; bestemmelserne vedrørende destillationsprocesserne bør derfor tilpasses i overensstemmelse med reglerne i artikel 25 og 26 i forordning (EØF) nr. 2179/83;

interventionsorganerne og Kommissionen bør underrettes om destillationernes forløb og bør navnlig informeres om de destillerede mængder vin og mængderne af de opnåede produkter;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomiteen for Vin —

(1) EFT nr. L 54 af 5. 3. 1979, s. 1.
(2) EFT nr. L 163 af 22. 6. 1983, s. 48.
(3) EFT nr. L 212 af 3. 8. 1983, s. 1.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Ved denne forordning fastsættes gennemførelsesbestemmelserne for vinproduktionsåret 1983/84 vedrørende forebyggende destillation af bordvine og af vine egnede til fremstilling af bordvine, som omhandlet i artikel 11 i forordning (EØF) nr. 337/79.

Ved anvendelse af denne forordning og som undtagelse fra artikel 2, stk. 1, første afsnit, litra a), første led, i forordning (EØF) nr. 2179/83 betragtes som producenter, for så vidt angår vindyrkningsområde A og den tyske del af vindyrkningsområde B, fysiske og juridiske personer og sammenslutninger af sådanne, der har fremstillet vin af druer, de selv har høstet.

Artikel 2

1. Kontrakter og angivelser jf. henholdsvis artikel 4, stk. 1, og artikel 5, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2179/83, forelægges det kompetente interventionsorgan til godkendelse senest den 20. januar 1984.

Træffes den i artikel 41, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 337/79 omhandlede afgørelse, erstattes datoen i stk. 1 med datoen for denne afgørelses offentliggørelse i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

2. De i stk. 1 nævnte kontrakter og angivelser skal mindst indeholde følgende oplysninger:

a) mængde, farve og virkeligt alkoholindhold for den vin, der skal destilleres, med angivelse af, om der er tale om bordvin eller vin egnet til fremstilling af bordvin,

b) producentens navn og adresse,

c) vinens oplagringssted,

d) destillatørens navn eller destilleriets firmabetegnelse,

e) destilleriets adresse.

3. Interventionsorganet meddeler senest tredive dage efter modtagelsen af kontrakt eller angivelse resultatet af godkendelsesproceduren til producenten.

Artikel 3

Destillationerne må ikke finde sted efter den 30. juni 1984.

1. Minimumsopkøbsprisen som omhandlet i artikel 11, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 337/79, fastsættes til

— 2,07 ECU/% vol/hl for røde bordvine af type R I og R II,

— 3,08 ECU/% vol/hl for røde bordvine af type R III,

— 1,92 ECU/% vol/hl for hvide bordvine af type A I og for vine egnet til fremstilling af bordvin,

— 4,30 ECU/% vol/hl for hvide bordvine af type A II,

— 4,91 ECU/% vol/hl for hvide bordvine af type A III.

2. Destilleriet betaler producenten minimumsopkøbsprisen som omhandlet i stk. 1 inden tre måneder efter dagen for de enkelte vinleverancers tilgang til destilleriet.

3. Hvis der ikke træffes afgørelse om obligatorisk destillation efter artikel 41 i forordning (EØF) nr. 337/79 inden den 20. januar 1984, forhøjes priserne i stk. 1 med:

— 0,17 ECU/% vol/hl for røde bordvine af type R I og R II,

— 0,26 ECU/% vol/hl for røde bordvine af type R III,

— 0,16 ECU/% vol/hl for hvide bordvine af type A I og for vine egnet til fremstilling af bordvin,

— 0,36 ECU/% vol/hl for hvide bordvine af type A II,

— 0,41 ECU/% vol/hl for hvide bordvine af type A III.

4. Anvendes forhøjelsen af minimumsopkøbsprisen i stk. 3, udbetaler destilleriet producenten denne forhøjelse.

— samtidigt med udbetalingen af minimumsopkøbsprisen, hvis denne endnu ikke har fundet sted,

— senest den 31. marts 1984, hvis minimumsopkøbsprisen allerede er udbetalt.

Artikel 5

1. Støttebeløbet som omhandlet i artikel 11, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 337/79 fastsættes således:

a) når det ved destillationen frembragte produkt er i overensstemmelse med definitionen på neutral alkohol som anført i bilaget til forordning (EØF) nr. 2179/83, er støttebeløbet

— 1,53 ECU/% vol/hl for produkter fremstillet af røde bordvine af type R I og R II,

— 2,56 ECU/% vol/hl for produkter fremstillet af røde bordvine af type R III,

— 1,38 ECU/% vol/hl for produkter fremstillet af hvide bordvine af type A I og vine egnet til fremstilling af bordvin,

— 3,79 ECU/% vol/hl for produkter fremstillet af hvide bordvine af type A II,

— 4,41 ECU/% vol/hl for produkter produkter fremstillet af hvide bordvine af type A III.

b) Når det ved destillationen frembragte produkt er en vinbrændevin, der opfylder kvalitetskriterierne efter national lovgivning, er støttebeløbet:

— 1,48 ECU/% vol/hl for produkter fremstillet af røde bordvine af type R I og R II,

— 2,51 ECU/% vol/hl for produkter fremstillet af røde bordvine af type R III,

— 1,33 ECU/% vol/hl for produkter fremstillet af hvide bordvine af type A I og vine egnet til fremstilling af bordvin,

— 3,74 ECU/% vol/hl for produkter fremstillet af hvide bordvine af type A II,

— 4,36 ECU/% vol/hl for produkter fremstillet af hvide bordvine af type A III.

c) Når det ved destillationen frembragte produkt er et destillat eller en på alkohol med et alkoholindhold på mindst 52 % vol, er støttebeløbet:

— 1,47 ECU/% vol/hl for produkter fremstillet af røde bordvine af type R I og R II,

— 2,50 ECU/% vol/hl for produkter fremstillet af røde bordvine af type R III,

— 1,32 ECU/% vol/hl for produkter fremstillet af hvide bordvine af type A I og vine egnet til fremstilling af bordvin,

— 3,73 ECU/% vol/hl for produkter fremstillet af hvide bordvine af type A II,

— 4,35 ECU/% vol/hl for produkter fremstillet af hvide bordvine af type A III.

2. Støtten beregnes på grundlag af beløbet for de faktiske vinleverancer med de i artikel 6, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2179/83 fastsatte tolerancer.

Når det i artikel 4, stk. 3, omhandlede tillæg til minimumsopkøbsprisen anvendes, forhøjes støtten med et beløb lig med tillægget. Interventionsorganet udbetaler dette beløb inden for den i artikel 7, stk. 3, første afsnit, i forording (EØF) nr. 2179/83, fastsatte frist. Udløber den i andet afsnit fastsatte frist, inden dette tillæg finder anvendelse, udbetaler interventionsorganet tillægget senest den 30. april 1984.

Artikel 6

1. Denne forordnings bestemmelser vedrørende rødvine gælder også for rosévine.

2. Denne forordnings bestemmelser vedrørende en bestemt type bordvin gælder også for bordvin, der i økonomiske henseende er nært forbundet med denne.

Ved anvendelsen af denne forordning anses følgende bordvine for i økonomisk henseende at være nært forbundne med bordvin af type:

— A I: hvide bordvine, som ikke henhører under type A I, A II eller A III,

— R I: røde bordvine, der har et virkeligt alkoholindhold på ikke over 12,5 % vol, og som ikke henhører under type R I eller R III,

— R II: røde bordvine, der har et virkeligt alkoholindhld på over 12,5 % vol, og som ikke henhører under type R III.

Artikel 7

Senest 4 måneder efter fremlæggelsen af bevis for, at den samlede mængde vin, der er anført i kontrakten, er destilleret, skal destilleriet over for interventionsorganet dokumentere, at det har udbetalt:

— den i artikel 4, stk. 1, omhandlede minimumsopkøbspris inden for den i artikel 4, stk. 2, anførte frist,

— og i givet fald den i artikel 4, stk. 3, anførte forhøjelse af minimumsopkøbsprisen inden for den i artikel 4, stk. 4, anførte frist.

Hvis dette ikke er dokumenteret inden for den fastsatte frist, skal støttebeløbet tilbagebetales til interventionsorganet. Hvis behørig dokumentation dog foreligger efter fristens udløb men senest den 31. december 1984, skal et beløb på 20 % af den udbetalte støtte tilbagebetales til interventionsorganet.

Hvis det konstateres, at destilleriet ikke har udbetalt producenten minimumsopkøbsprisen, betaler interventionsorganet inden den 1. maj 1985 producenten et beløb af samme størrelse som støttebeløbet, i givet fald gennem interventionsorganet i den medlemsstat, hvor producenten er hjemmehørende.

Artikel 8

1. Det i artikel 9, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2179/83 omhandlede forskud udbetales senest tre måneder efter forelæggelse af bevis for, at sikkerheden er stillet.

2. Den i stk. 1 omhandlede sikkerhed frigives, hvis der senest den 31. oktober 1984 er fremlagt bevis for, at den samlede mængde vin, der omfattes af kontrakten, er blevet destilleret, og i givet fald bevis for, at opkøbsprisen for vinen er betalt inden for den fastsatte frist.

Fremlægges de i første afsnit nævnte beviser først efter den i samme afsnit fastsatte dato men inden den 1. februar 1985, frigives 80 % af sikkerheden, og differencen inddrages.

Fremlægges beviserne ikke inden den 1. februar 1985, inddrages hele sikkerheden.

Når det i artikel 4, stk. 3, omhandlede tillæg til minimumsopkøbsprisen anvendes, foretager interventionsorganet ved frigivelse af sikkerheden de nødvendige justeringer.

Artikel 9

1. I det i artikel 26 i forordning (EØF) nr. 2179/83 omhandlede tilfælde indgives kontrakt eller angivelse om leverancer til fremstilling af vin tilsat alkohol med henblik på destillation til det kompetente interventionsorgan til godkendelse senest den 20. januar 1984.

Interventionsorganet meddeler senest femten dage efter modtagelsen af kontrakt eller angivelse resultatet af godkendelsesproceduren til producenten.

2. Fremstillingen af vin tilsat alkohol med henblik på destillation må ikke finde sted, før kontrakten eller angivelsen er godkendt, og senere end den 30. juni 1984.

3. Destillation af vin tilsat alkohol med henblik på destillation må ikke finde sted efter den 31. juli 1984.

4. Senest den 10. i hver måned fremsender den virksomhed, der foretager alkoholtilsætningen med henblik på destillation, en opgørelse til interventionsorganet over de mængder vin, den har fået leveret i den foregående måned.

5. Den virksomhed, der foretager alkoholtilsætningen med henblik på destillation, modtager en støtte beregnet pr. hl og pr. virkeligt % vol alkohol i vinen inden tilsætningen af alkohol; støttebeløbet er på:

— 1,45 ECU/% vol/hl for røde bordvine af type R I og R II,
— 2,46 ECU/% vol/hl for røde bordvine af type R III,
— 1,30 ECU/% vol/hl for hvide bordvine af type A I og for vine egnet til fremstilling af bordvin,
— 3,68 ECU/% vol/hl for hvide bordvine af type A II,
— 4,29 ECU/% vol/hl for hvide bordvine af type A III.

For at modtage støtte indsender virksomheden senest den 30. juni 1984 en ansøgning til det kompetente interventionsorgan vedlagt en kopi af ledsagedokumenterne for transporten af den vin, for hvilken der anmodes om støtte, og en oversigt over disse dokumenter.

Medlemsstaterne kan kræve, at kopier eller oversigt som omhandlet i andet afsnit påtegnes af en kontrolmyndighed.

Støtten udbetales senest tre måneder efter fremlæggelse af bevis for, at den i artikel 26, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2179/83 omhandlede sikkerhed er stillet, og under alle omstændigheder efter godkendelsen af kontrakten eller angivelsen.

Hvis den i artikel 4, stk. 3, omhandlede forhøjelse anvendes, udbetales denne inden de i artikel 4, stk. 4, fastsatte frister.

6. Sikkerheden frigives kun, hvis der senest den 30. november 1984 er fremlagt bevis for følgende, jf. dog artikel 23 i forordning (EØF) nr. 2179/83;

— at den samlede mængde vin, der er anført i kontrakten eller angivelsen er blevet forarbejdet ved tilsætning af alkohol og destilleret,
— at producenten har fået udbetalt opkøbsprisen for vinen inden for de i artikel 4, stk. 2, fastsatte frister.
— at den i artikel 4, stk. 3, omhandlede forhøjelse af opkøbsprisen i givet fald er udbetalt til producenten inden for de i artikel 4, stk. 4, fastsatte frister.

Fremlægges de i første afsnit nævnte beviser ikke senest den 30. november 1984, skal virksomheden, der foretager alkoholtilsætningen, tilbagebetale støtten til interventionsorganet.

Fremlægges de i første afsnit nævnte beviser efter den fastsatte frists udløb men inden den 1. marts 1985, inddrager interventionsorganet 20 % af det udbetalte beløb.

Konstateres det, at virksomheden, der foretager alkoholtilsætningen, ikke har betalt opkøbsprisen til producenten, udbetaler interventionsorganet inden den 1. april 1985 et beløb lig med støttebeløbet til producenten, i givet fald gennem interventionsorganet i den medlemsstat, hvor producenten er hjemhørende.

Når det i artikel 4, stk. 3, omhandlede tillæg til minimumsopkøbsprisen anvendes, foretager interventionsorganet ved frigivelse af sikkerheden de nødvendige justeringer.

Artikel 10

1. Medlemsstaterne giver senest den 29. februar 1984 Kommissionen meddelelse om de mængder vin, der er anført i godkendte kontrakter om destillation.

2. Destillerierne sender senest den 10. i hver måned interventionsorganet en oversigt over de mængder vin, der er destilleret i den foregående måned, opdelt på de i artikel 3, stk. 1, første afsnit, i forordning (EØF) nr. 2179/83 anførte kategorier.

3. Medlemsstaterne giver senest den 20. i hver måned pr. telex Kommissionen meddelelse vedrørende den foregående måned om de destillerede mængder vin, og om de tilsvarende mængder opnåede produkter udtrykt i ren alkohol med de i stk. 2 fastsatte specificeringer.

4. Medlemsstaterne giver senest den 30. september 1984 meddelelse om de tilfælde, hvor destilleriet eller forarbejdningsvirksomheden ikke har opfyldt deres forpligtelser, og oplyser, hvilke foranstaltninger der er truffet.

Artikel 11

Omregningen af de i denne forordning anførte beløb til national valuta sker efter den repræsentative kurs for vin pr. 16. december 1983, idet denne anvendes med tilbagevirkende kraft fra den 1. september 1983.

Artikel 12

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. september 1983.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. august 1983.

På Kommissionens vegne

Poul DALSAGER

Medlem af Kommissionen